

***Společnost
pro trvale udržitelný
život***



STUŽ

VÝROČNÍ ZPRÁVA ZA ROK

1999

Společnost pro trvale udržitelný život (STUŽ)

je dobrovolná nezisková nevládní organizace (občanské sdružení), která vznikla v září 1992 z iniciativy prvního ministra životního prostředí Československa Josefa Vavrouška.

Poslání a cíle STUŽ

Základním cílem Společnosti je hledání cest směřujících k trvale udržitelnému vývoji lidské společnosti, k přiblížování se ideálům humanismu a zároveň ideálům harmonie vztahů mezi člověkem a přírodou, s cílem zachovat život ve všech jeho formách a chránit přírodu jako celek, a to s vědomím odpovědnosti vůči dnešním i budoucím generacím. Svou činnost zaměřujeme na zkoumání a vytváření předpokladů trvale udržitelného způsobu života na místní, regionální, národní i globální úrovni. Přejít na trvalou udržitelnost chápeme jako jedinou alternativu k trendům prohlubujícím ekologickou krizi, jeť by v místním a posléze i globálním měřítku devastovala biosféru i společnost. Zároveň nezastíráme, že přechod společnosti na trvale udržitelný způsob života si v budoucích několika desetiletích vyžadá zásadní a mnohostranné společenské změny. Jedním z našich cílů je proto i studium společenských aspektů a rizik předpokládaných budoucích změn.

Aktivity Společnosti pro trvale udržitelný život v roce 1999

1. Centrum Josefa Vavrouška

U Podolského sanatoria 3/4, 147 00 Praha4 - Podolí
(poradenská činnost, odborná knihovna a studovna)

- Poradenskou činnost vykonávali příslušní členové STUŽ vřdy ve čtvrtek v úředních hodinách na základě předchozí domluvy,
- některé problémy tazatelů byly řešeny po telefonu,
- knihovna byla po celý rok v úředních hodinách přístupna k prezenčnímu studiu odborné literatury,
- v Centru Josefa Vavrouška byly příletitostně pořádány schůzky členů studentské skupiny S-Fórum, v průběhu prázdnin se v Centru scházeli účastníci letních táborů "Setkávání v krajině",
- Centrum slouřilo jako sekretariát se stálým provozem, zabezpečeným pracovníkem na civilní službě, konaly se zde schůze předsednictva a kařdé pondělí od 17:00 hod. bylo centrum vyhrazeno pro úřední hodiny předsedy a tajemnice,
- v Centru se konaly pravidelně schůzky skupiny pro prařské problémy,
- Centrum po celý rok slouřilo k formálním i neformálním setkáním členů a příznivců STUŽ, konaly zde tradiční Stořovraty a Stařodennosti, diskusní pořady, tiskové konference.

2. Pravidelné diskusní semináře v Klubu techniků

5.ledna 1999	<i>Evropská unie a nevládní organizace</i>
2.února 1999	<i>Duchovní rozměr vztahu k životnímu prostředí</i>
2.března 1999	<i>Valné shromáždění členů</i>
6.dubna 1999	<i>Praha-Bratislava po deseti letech</i>
4.května 1999	<i>Péče o vodu v ČR</i>
1.června 1999	<i>Mimořádné valné shromáždění</i>
	<i>Politika životního prostředí</i>
7.září 1999	<i>Ochrana přírody a novela zákona 114</i>

5. října	<i>Směřování k trvale udržitelnému rozvoji ČR</i>
2. listopadu	<i>Zákon EIA</i>
7. prosince	<i>Krajinný ráz</i>

3. Konference a semináře

24. a 25.6. Průhonice	<i>Vstup do EU z hlediska NGOs</i>
29.-31.8. Horní Maršov	<i>Seminář Člověk a prostředí, k ekologické výchově</i>
7. a 8.10. Český Krumlov	<i>Vedení diskuzí na Ekofilmu (EU a NGOs, pražská skupina)</i>
11.10. Karolinum	<i>Fórum v Podhradí - "Trvale udržitelný způsob života a globalizace"- diskuse s účastníky Fóra 2000 (s F. Caprou, A. Nandym, N. Süküsdem a M. Hubou)</i>
30.11. Bratislava	<i>Ochrana ŽP v SR a ČR - reflexe k desátému výročí sametu - spolu se slovenskou STUŽ, SZOPK a SZS v Českém centru</i>

4. Vydaná stanoviska

- č. 81 k rozvoji dopravních sítí v České republice
- č. 82 k postoji MŤP ČR při vyřizování žádosti o udělení výjimky z ochranných podmínek CHKO České Středohoří pro vedení dálnice D 8 v úseku Lovosice-Řehlovice, (stavba 0805)
- č. 83 k Návrhu věcného záměru nového zákona o vodách
- č. 84 k obnovenému projednávání zákona o národním parku Českosaské Švýcarsko
- č. 85 k projednávání koncepci rozvoje dopravních sítí v České republice
- č. 86 k návrhu věcného záměru zákona o odpadech
- č. 86a k programu postupu přípravy strategických dokumentů pro rozvoj Prahy a středočeského kraje a k posouzení jejich vlivů na ŤP dle § 14 z.č. 244/1992 Sb.

5. Připomínky a podněty STUŽ

- Připomínky k návrhu osnovy státní politiky ŤP z prosince 1998, 4.1.1999
- Připojení se k petici za řádné posouzení stavby JE Temelín

6. Projekty STUŽ

- Zvýšení povědomí nevládních organizací a veřejnosti o rozšíření EU (Jiří Dlouhý, Karel Jech)
- Věcný záměr zákona o EIA (Miroslav Martiš, Eliška Nováková)
- Dětská Agenda 21 - Záchranná mise - Planet Zemi (Kateřina Rottová, Pavel Šmelhaus)
- Návrh výchozích podmínek, hlavních zásad a indikátorů státní politiky ŤP (pro odbor strategií MŤP)
- Krajina severočeské pánve v novém tisíciletí (Chomutovská regionální pobočka)
- Strategický rozvoj měst Chomutov-Jirkov a místní Agenda 21 (Chomutovská regionální pobočka)
- Setkávání v krajině - ve spolupráci s INEXem, který zorganizoval 40 pracovních mezinárodních táborů pro mladé lidi (Zdeněk Sedláček)
- Dům z modrého kamene - částečná spolupráce s INEXem (Petr Kulíšek)
- Projekt UNDP OSN "Směřování k trvale udržitelnému rozvoji" (individuální spolupráce na částech projektu - Pavel Nováček, Jiří Dlouhý, Pavel Šremer)

7. Další aktivity STUŽ

- Ozvěny Ekofilmu 23.-25.2.1999 v Praze, promítání filmů z Ekofilmu Ťákům základních a středních škol v kině Evald

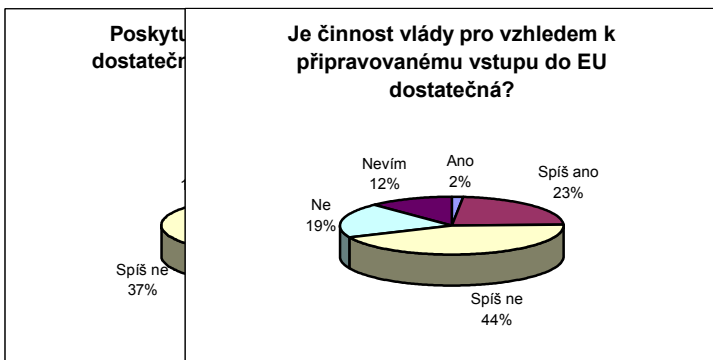
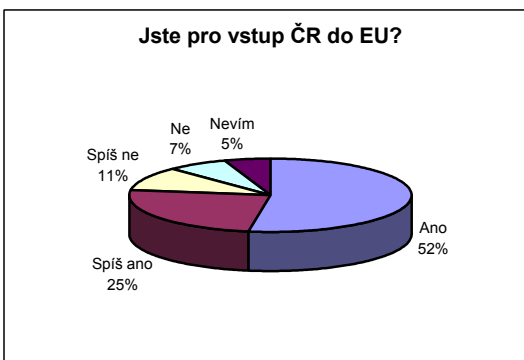
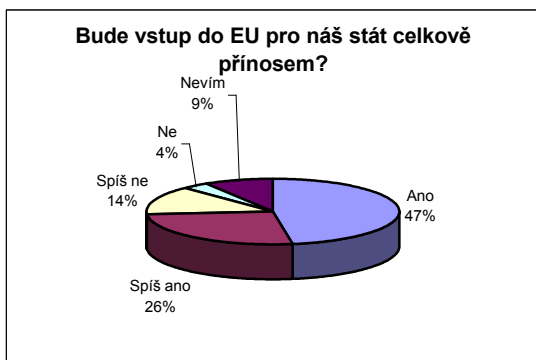
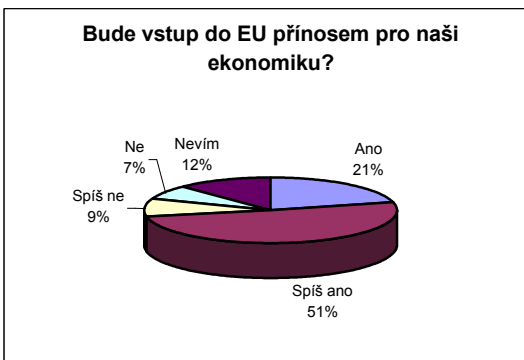
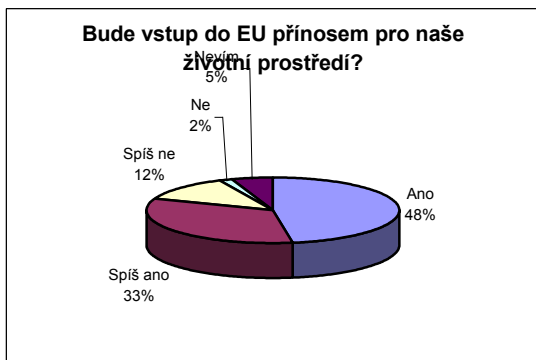
- Memoriál J. a P. Vavrouškových v Roháčích (se slovenskou STUŤ) 17.-19.9.1999
- Otevírání naučné stezky J.Vavrouška v Teplických skalách 23.7.1999
- Prezentace projektu STUŤ "NGOs a EU" na pražském zasedání inspekcí ŤP připojujících se zemí k EU 30.8.1999
- Stůž ovrat na Břetislavce 17.6.1999 a v Domečku v Podolí 14.12.1999
- Stůž odenost v Domečku v Podolí, 23.3.1999
- Prezentace při exkurzi poslanců výboru pro místní správu a ŤP do budoucího NP Českosaské Švýcarsko v únoru 1999
- Účast na setkání starosty Prahy 5 s nevládními organizacemi
- Česko-Slovenský Silvestr na pomezí v Bílých Karpatech, tentokrát při příležitosti milénia
- Minischůzka s ředitelkou odboru odpadů MŤP RNDr Mikulovou ohledně dovozu pneumatik pro cementárnu Mokrý -leden 1999
- Dopis, podporující J.Hutku ve sporu s exministrem Dybou
- Smlouva mezi STUŤ a Atelierem pro ŤP o kolektivním členství (21.9.)
- Setkání v Domečku se Sheilou Crofut ze Seattle (dříve dobrovolnicí Mírových sborů, pracující pro STUŤ)
- Vystoupení v Českém rozhlase v pořadu o Dennisu Meadowsovi
- Účast při založení Českého výboru UNEP (programu OSN pro ŤP)
- Účast ve správních řízeních a projednávání územního plánu Prahy.
- Fórum 2000, Fórum v podhradí (účast F.Capri)
- Většina práce ve STUŤ spočívala na práci předsednictva, regionálních poboček a pracovních skupin, na práci profesionálního miniaparátu a samozřejmě na práci jednotlivých aktivních členů.
- Pravidelně každé úterý v podvečer (s výjimkou 1. úterý v měsíci, kdy se konají semináře v Klubu techniků) byly v Domečku úřední hodiny předsedy a tajemnice pro členy, předsednictvo se scházelo dvakrát do měsíce.
- Rezervy má STUŤ zejména v zapojování členů do činnosti.
- Zprávy o činnosti a přehledy akcí naleznete na adrese www.czp.cuni.cz/stuz

Některé z řešených projektů:

Projekt **“Zvýšení povědomí nevládních organizací a veřejnosti o rozšíření EU”**

Názory našich členů a příznivců na vstup České republiky do Evropské unie

Na lednové besedě STUŤe, na které jsme si povídali o vstupu do Evropské unie jsme byli vyzváni, abychom zkusili udělat výzkum názorů členů STUŤ na vstup do EU. Vytvořili jsme proto dotazník, ve kterém jsme se zeptali na řadu otázek spojených se vstupem do EU. Dotazník byl také dostupný na internetových stránkách STUŤ. Musíme konstatovat, že odpovědi jsme nedostali mnoho (celkem 57), takže výsledky nemohou být považovány za plně reprezentativní, i když vzhledem k celkovému počtu členů STUŤ nám odpovědělo 15 procent členů, což zase není tak málo. Dotazník obsahoval 9 otázek, na které mohli respondenti odpovědět ano/ spíše ano/ spíše ne/ ne/ nevím a 6 otázek, na které respondenti neměli předurčenou odpověď. Jak odpověděli účastníci na prvních šest otázek nám zobrazují následující grafy:



Na další otázky nám přišly velice různorodé odpovědi, uvádíme proto jen hlavní myšlenky.

Kde vidíte největší nedostatky našeho vzdělávacího systému a rekvalifikačního systému vzhledem ke vstupu do Evropské unie.

Respondenti uváděli 3 druhy nedostatků:

- nízká úroveň vzdělání a jeho nevhodná struktura (malá podpora důležitých oborů, chybí koncepce v zásadních otázkách, koordinační a správní neschopnost).
- vzdělávací systém je nastaven tak, že pěstuje nevhodné pracovní a životní návyky (pasivita občanská i pracovní, nedostatek kreativity, nízké sebevědomí, neschopnost čelit problémům praxe)
- nedostatek konkrétních znalostí souvisejících s EU, ale i všeobecný rozhled po světě. Nedostatečné jazykové znalosti.

Kde vidíte největší bariéry vstupu ČR do Evropské unie ze strany České republiky?

- celková úroveň (ekonomiky), špatný stav legislativy
- národní povaha (konzervativnost, strnulost, neakceschopnost) – někdo chápe jako klad (hrozí ztráta kulturní identity)
- špatně fungující a nepřipravená státní správa
- nedostatečně rozvinutá občanská společnost

Kde vidíte největší bariéry vstupu ČR do Evropské unie ze strany Evropské unie?

- Na straně ČR – nepřipravenost, zjištěné snahy, administrativní neschopnost, špatný stav ekonomiky, neprávnické prostředí, zkrácené informování o aktuálním stavu
- Na straně EU – sleduje výhody dosavadních “bohatších” členských zemí (ochrana trhu před levnou pracovní silou aj. ekonomických zájmů) strach z konkurence, nerespektuje kulturní a jiné zvláštnosti, špatná informovanost, zemědělská politika. Snaha nás zcela zničit.
- Přebujelá byrokracie nedovolující snadno tento krok uskutečnit, neschopnost vést dialog, nepřipravenost (EU ve fázi reformy) – komplikovanost dosavadního systému.
- Totální globalizace

V které oblasti dojde podle Vás k největším změnám k horšímu, pokud Česká republika vstoupí do EU:

- Některé ekonomické oblasti (nízká konkurenceschopnost ČR a obhajoba ekonomických zájmů EU), těžký průmysl, drobné podnikání, mezinárodní obchod, ztráta koruny, inflace, trh s nemovitostmi.
- Třivotní styl a kulturní identita. Globalizace.
- Zemědělství (likvidace tradičních oblastí).
- Sociální oblast (trh s prací, zaměstnanost); frustrace ze změn, zločinnost.
- Imigrace, emigrace. Doprava
- Omezení rozvoje národní (environmentální) legislativy, zvýšení byrokracie.

V které oblasti dojde podle Vás k největším změnám k lepšímu, pokud Česká republika vstoupí do EU:

- Ekonomika (regionální rozvoj, provázanost trhu a stabilita, bankovníctví a podnikání – zavedení pravidel).
- Třivotní prostředí (společenská prestiž; voda, odpady, energetická a surovinová náročnost), zemědělství.
- Právní systém, úcta k zákonu, státní správa. Systémovost a dlouhodobost politických strategií.
- Morální atmosféra společnosti. Komunikace mezi lidmi.
- Rozvoj neziskového sektoru, občanské společnosti a demokracie, přístup k informacím.
- Mobilita (pracovní síly, cestování).
- Vzdělávání, kultura, evropské tradice.
- Kvalita práce (zvýšení konkurence). Doprava.
- Sociální a zdravotní politika. Dotace.

Na které problémy vstupu do Evropské unie by se měly, podle Vašeho názoru, zaměřit nevládní organizace?

- Rozvoj regionů a komunit. Integrace musí mít protiváhu v maximální samostatnosti na místní úrovni (zachování kulturní a národní diverzity).
- Pěstování občanské společnosti, dodržování lidských práv. Zapojování veřejnosti do regionálních, okresních i místních rozhodovacích procesů. Tlačit příslušné státní orgány k

realistickým pozičním dokumentům a vyjednávacím strategiím, počítadovat zastoupení při těchto jednáních. Zabránění importu nové byrokracie.

- Oslabení vlivu průmyslových lobby.
- Šíření informací. Vysvětlování přínosů a rizik veřejnosti.
- Ekologie (zachování či zpřísnění limitů znečištění).
- Pomoc zdravotnictví, kultuře a v sociální oblasti (nezaměstnanost, migrace)
- Vzdělání (pro střední třídu, v oblasti uplatňování evropského práva, životního prostředí, jazyky), životní styl (konzumní).
- Zdroje příjmu pro nevládní organizace (uchvácení peněz ze strukturálních fondů: struk = vemeno). Koordinace činnosti se zahraničními nevládními organizacemi v oblasti vědy, kultury, ochrany přírody. Zemědělství.
- Likvidace fosilních paliv. Zachování určitých ploch vinogradů jako krajínotvorných prvků a historické zeleně. Ochrana spotřebitele.

Projekt **“Ozvěny Ekofilmu”**

Smyslem projektu bylo zábavnou formou, t.j. promítáním hodnotných snímků, přiblížit školním dětem ohroženou přírodu na jedné straně a neporušenou přírodu na straně druhé a tím navodit dětem i doprovázejícím pedagogům látku k přemýšlení a výuce.

Promítání probíhalo ve dnech 23. - 25. února 1999 v kině Evald, kde byl pronajat promítací sál se službou promítače a se šatnářem. Veškeré ostatní práce byly prováděny mimo službu fakturované společností Cinemart, která kino provozuje. Beseda s autory se konala ve středu 24.2. od 17,00 hod. v salonku.

Zájemci o promítání si pak telefonicky zajistili pro svou třídu místa. V polovině ledna byli pozvánkou a podrobným programem osloveni ředitelé škol v Praze a okolí.

Akce se zúčastnilo 15 škol, z toho 5 škol navštívilo akci 2x. Celkem navštívilo promítání 657 dětí ve věku od druhé do osmé třídy. Některých představení se zúčastnili i náhodní návštěvníci, kteří se o akci dozvěděli z kulturního přehledu. Veškeré náklady spojené s akcí byly hrazeny z grantů - pro návštěvníky byl vstup zdarma.

Ozvěny Ekofilmu již Společnost pro trvale udržitelný život pořádala po druhé. Opět jsme si ověřili, že je to jeden ze způsobů, kterak oslovit školní děti, pro které je kino tím pravým mediem. Akce se zúčastnily i děti z okraje Prahy, které byly daleko vděčnějšími diváky než děti ze středu Prahy.

Učitelé vesměs zvládali kázeň, takže z promítacího sálu se ozýval veselý smích jako reakce na veselá témata (např. při snímcích Temeland, James.), nebo zaražené ticho při promítání napínavých příběhů o ohrožených zvířatech (Úděl malé želvy, Válka mravenců) častěji, než učitelovo nabádání ke klidu.

V přestávkách někteří pozornější pedagogové s dětmi ještě probrali, co viděly a vysvětlili jim, co nebylo jasné.

Domníváme se, že promítání filmů z Ekofilmu v Českém Krumlově splnilo svůj účel a že zaručeně stojí zato akci příští rok opakovat.

Vzhledem k tomu, že byl o akci daleko větší zájem, než byla kapacita kina, pokusíme se příště promítat více dní. Kapacitu sálu bychom ale neradi měnili - máme zkušenost, že se u více než 80 - 100 dětí v sále neudrží pozornost a potažmo i kázeň.

Diskusní zasedání – **“Hodnocení činnosti STUŽ”**

Snaze o definování pozitiv a negativ, naplňování cílů a diskusi k případným změnám, prioritám a margináliím, koncepci a vizím byla věnována otevřená diskusní zasedání předsednictva STUŽ v

lednu a dubnu 2000. Při práci byla použita SWOT analýza.

Závěrečné shrnutí a návrhy – jen zkráceně:

Klíčovými činnostmi, které dnes profilují STUŤ, jsou:

- Semináře/besídky na Novotného lávce
- Zpravodaj
- Stanoviska
- Ovlivňování legislativy a politik

To jsou tedy zároveň "minimální" činnosti, jež by STUŤ měla podřít i v "krizové variantě" (nedostatek financí, profesionálních pracovníků)

Několik návrhů na zlepšení, vyšlých z diskuse: prezentace členů ve Zpravodaji, program Ekogramotnost, v nejbližší době věnovat zasedání předsednictva zejména: rozhodnutí, jak dál s Domečkem, zabezpečení financování aktivit STUŤ, zamyslet se nad tím, zda by nebylo smysluplné změnit organizační strukturu, posílit public relations, motivovat mladé členy STUŤ pro práci.

Napsali o nás

- *Mladá fronta DNES Lidem se lépe dýchá, řeky jsou čistější* - 31.07.1999

Z domova - Autor: PAVEL BAROCH - Strana: 04

Lidem se lépe dýchá, řeky jsou čistější

P r a h a - "Chceme čistý vzduch!", "Kyslík!" křičeli týden před listopadem 1989 lidé na památné demonstraci na teplickém zimním stadionu. Od té doby se tamní obyvatelé ještě několikrát vzbouřili a dořadovali se rychlejšího zlepšování životního prostředí. Dnes jedna ze Severočesek, Ladislava Moravcová, říká: "Podzimní a jarní smog zmizel, nejsou žádné zákazy vycházení a děti můžeme bez obav pouštět ven." Čistější vzduch (a také čistější řeky) je za deset let od listopadových změn snad nejhmatatelnějším "ekologickým" krokem vpřed. "Nelze nevidět pokrok," konstatuje předseda Společnosti pro trvale udržitelný život Pavel Šremer. "Úspěchy jsou obrovské," říká ministr životního prostředí Miloš Kučvart. Vyzdvihuje například to, že velké podniky vypouštějí do ovzduší výrazně méně škodlivin než před deseti lety, což oceňují i mise OECD. "Byl založen účinný systém ochrany životního prostředí, přijaty moderní zákony, vynaleženy obrovské prostředky na čistírny odpadních vod, odsiřovací zařízení, skládky, spalovny a mnoho jiného. Výsledkem je dramatické zlepšení kvality všech hlavních složek prostředí, dosažené v čase tak krátkém, že snad můžeme mluvit o evropském, či dokonce světovém rekordu," dodává Bedřich Moldan, vyjednávač s Evropskou unií v oblasti životního prostředí. Už dvě zimy po sobě přitom vzduch kvůli škodlivinám nezhoustl natolik, že by elektrárny, chemičky či teplárny musely omezovat svůj výkon. "V poměru k ekonomickému potenciálu jsme za patnáct let snížili emise oxidu siřičitého desetkrát více než Francie, i když ta samozřejmě odsířila dříve," tvrdí Petr Horáček, výkonný ředitel České podnikatelské rady pro udržitelný rozvoj.

JE TO LEPŠÍ, ALE...

Většina odborníků zabývajících se životním prostředím sice uznává, že se životní prostředí zlepšilo, ale nikdo z nich neopomene přidat aspoň jedno "ale". "Uplynulých deset let hodnotím víceméně kladně, ale základ těchto úspěchů je v letech 1990 až 1992, kdy byla mimo jiné přijata základní sada nejdůležitějších ekologických zákonů včetně zákona o ochraně ovzduší, který podniky donutil namontovat na komíny účinné filtry," připomíná Kučvart. "Na jedné straně byla prokazatelná zlepšení, ale jsou i negativní trendy," tvrdí sociolog Jan Keller a poukazuje například na značnou energetickou náročnost českého průmyslu a na obrovský nárůst automobilové dopravy. "Myslím, že doprava je schopna znehodnotit všechno, čeho se zatím dosáhlo," soudí Keller. Jeho kolega, sociolog Fedor Gál, dodává: "Tvrdím, že žít v Praze znamená riskovat zdravím. Máme ještě co dělat. Životní prostředí je obecně stále ve srabu." Bedřich Moldan ukazuje i na jednu z příčin, proč má

republika ještě mezery - chování většiny lidí. "Lidé nedoceňují důsledky vlastních činů v rolích motoristů, spotřebitelů či rodičů," říká.

BITVA O VEŘEJNOST

Před deseti lety to bylo prakticky nemožné: ekologické hnutí svým několikaletým tlakem přinutilo velkou firmu, aby na neurčito odložila stavbu cementárny u Českého krasu, nebo zneumožnila stavbu už připraveného obchvatu Plzně. V Česku je to fenomén devadesátých let. "Plusem uplynulých let je rozhodně to, že se objevila spousta neziskových organizací a charismatických vůdců," soudí Fedor Gál. Šéf Ředitelství silnic a dálnic Jaroslav Čipera má naprosto opačný názor: pro zelené aktivisty bývá odpor proti dálnicím jen prostředkem, jak se zviditelnit. "Ekologie je často jen problémem zástupným," soudí Čipera. Ministr Kuřavart sice ekologické organizace obhajuje, ale na druhé straně tvrdí, že zájem většiny lidí o životní prostředí po počáteční euforii z počátku devadesátých let výrazně opadl. "Zatím se nepodařilo vzbudit aktivní zájem veřejnosti, která, protože si neuvědomuje vážný stav životního prostředí a souvislosti mezi životním prostředím a budoucností světa, je značně pasivní," dodává Pavel Šremer, předseda Společnosti pro trvale udržitelný život.

- *Mladá fronta DNES* **Výstavba tunelu Mrázovka vadí občanským sdružením** - 15.11.1999
Praha - Autor: MILOSLAV JANÍK - Strana: 01
Výstavba tunelu Mrázovka vadí občanským sdružením
Den otevřených dveří přilákal tisíce zájemců
Smíchov - Několik tisíc lidí se přišlo v sobotu podívat na stavbu tunelu Mrázovka při Dnu otevřených dveří. Lidé si mohli prohlédnout nejenom dvě stě metrů vyhloubeného tunelu a stavební stroje, ale i výstavu, která ukazuje budování městského silničního okruhu. Tato stavba však stále vzbuzuje polemiky, protože některé občanské aktivity se obávají, že budoucí tunel Mrázovka se dvěma tubusy přitáhne na Smíchov a do jeho okolí velké množství aut, která ještě zhorší již tak špatné životní prostředí v této části města. "Návštěvníky jsme ani nestačili počítat, ale rozdali jsme asi tři tisíce kalendářů a to jsme ještě dávali pouze každé skupince jeden. Celkovou návštěvu odhaduji na pět tisíc lidí," uvedl mluvčí Metrostavu František Polák. Dodal, že největší zájem u malých návštěvníků vyvolala možnost vlézt si do kabiny velkých důlních strojů a zahýbat si radlicí. Tunel Mrázovka bude po dokončení součástí silničního okruhu a propojí Strahovský tunel s komunikací Zlíchov-Radlická a následně i s Barrandovským mostem. Ze severní strany, od hotelu Mövenpick, jež už od prosince loňského roku razí společnost Metrostav. Z jihu razí tunel firma Subterra, která začala pracovat letos v říjnu. Osm set metrů dlouhý tunel, za nějž město zaplatí přibližně pět miliard korun, by měl být pro motoristy otevřen na konci roku 2002. **Společnost pro trvale udržitelný život (STUŽ)**, kterou zastupuje právník Petr Kuřavart, se však domnívá, že se tunel Mrázovka může stát po dokončení další obdobou severojižní magistrály. Už koncem loňského roku se proto STUŽ obrátila na soud s žádostí, aby pozastavil platnost stavebního povolení na nyní budovanou tunelovou rouru. Soud však na jaře žádosti nevyhověl. "Nechtěli jsme, aby se stavbou napáchaly nějaké nevratné kroky. Nemohu spekulovat, ale myslím si, že tam do jisté míry byl nějaký vliv celkové propagandy města a stavebních firem," uvedl Petr Kuřavart. STUŽ se obává toho, že po rozšíření Karlovarské ulice a jejího pokračování přes Vypich, Břevnov, Strahovský tunel, Mrázovku a Zlíchov až k Barrandovskému mostu vznikne nová magistrála na levém břehu Vltavy. "Pro nás je to hrůzná představa. Místo toho, aby doprava šla okolo centra - například Radlickou radiálou, staví se jakýsi podivný městský okruh. V úseku mezi Strahovským tunelem a Malovankou to ale není žádný okruh, ale radiála, která vede přímo do centra. To nepovažujeme za správné řešení," míní Kuřavart, jenž poukazuje na osud severojižní magistrály, kterou v dohledné době již nikdo nepřemění na klidnou městskou třídu, jež by do centra města zapadla. Sdružení pro trvale udržitelný život soudí, že by pod kopcem Mrázovka mohla vést jenom jedna tunelová roura

místo plánovaných dvou. "Pokud by se postavil pouze jeden tunel, využívali by jej řidiči pouze k dopravní obsluze nejbližšího okolí. Nebylo by to široké čtyřproudé a někde i šestiproudé řečiště, kterým by šla tranzitní doprava mezi Karlovými Vary a Strakonice," konstatoval Petr Kuřavart. Podle něj by městu mohlo pomoci spíše dobudování některých částí vnějšího silničního okruhu.

- *Mladá fronta DNES* - 29.11.1999, Autor: *maž* : **Československý Silvestr bude poosmé**
Uherské Hradiště - Letos poosmé budou moci lidé podporující myšlenku československé vzájemnosti oslavit příchod nového roku u vatry blízko hraničního přechodu ve Strání na Uherskohradištsku. Akce Československý Silvestr na pomezí, kterou pravidelně pořádá Společnost pro trvale udržitelný život, začne 30. prosince tradičním přechodem hraničního hřebene Bílých Karpat. Na Silvestra vystoupí účastníci na vrchol Velké Javořiny a položí kamínek na mohylu za Josefa Vavrouška, bývalého ministra životního prostředí, který je autorem myšlenky setkávání. Oslav se pravidelně kromě politiků účastní i vdova po Josefu Vavrouškovi.
- *Mladá fronta DNES* **Ženy z Broumova čekají přednášky** - 10.04.1999
Z východních Čech - Autor: (zus) - Strana: 02
Broumov - Občanské sdružení **STUŽ** - Tuž se Broumovsko, které vzniklo proto, aby zabránilo zániku gynekologicko-porodnického oddělení v Broumově, tento záměr sice neobhájilo, ale rozhodlo se, že maminkám z Broumova alespoň částečně zpříjemní život. "V dubnu začne v domě Ulita probíhat program pro matky, který bude zahrnovat cvičení a přednášky. Souběžně bude zajištěno i hlídání dětí," uvedla Beata Hovorková ze sdružení. Dodala, že sdružení by program chtělo rozšířit tak, aby péče o matku i dítě byla co nejucelenější.

Pracovní skupiny

- Ekozemědělství a geneticky modifikované organismy (koordinátor K.Jech)
- Územní plánování (M.Říha)
- EIA (M.Martiš)
- Doprava (V.Hála)
- Trvale udržitelná města (M.Říha, M.Petr)
- Voda (P.Šremer)
- Lesy (I.Míchal, I.Rynda)
- Odpady a chem.l. (M.Punčochář)
- Mezinárodní spolupráce (J.Dlouhý, P.Nováček)
- Ochrana přírody a krajiny (I.Míchal, M.Macháček)
- Ekologická výchova (J.Kulich, I.Rynda)
- Ekogramotnost (J. Spoustová, J. Křížka)
- Pražská (J.Juláková, P.Kuřavart)
- Energetika (M.Miessler)
- Práce s veřejností (E.Frýdová)

Regionální pobočky a regionální skupiny

- Bělokarpatská (J.Hajdúchová)
- Brněnská (J.Pellantová, J.Holan)
- Českolipská (J.Formanová-Tvrdková)
- Chomutovská (J.Roth)
- Východočeská (M.Petr)
- Olomoucká (P.Nováček)

Nové regionální pobočky, příp. skupiny vzniklé v r. 1999:

- TUŤ se Broumovsko (koordinátor Jan.Piňos)
- Karlovarská (koordinátor Pavel.Ťlebek)
- Jizerskohorská regionální skupina (koordinátor Zdeněk Joukl)

Čestné předsednictvo:

Doc.MUDr. Martin Bojar

Blanka Bohdanová

MUDr. Jan Cimický

Doc. Fedor Gál, DrSc

Prof. RNDr. Emil Hadač, DrSc.

Hazel Henderson

RNDr. Mikuláš Huba

Jaroslav Hutka

Doc. RNDr. Čestmír Jech, CSc.

Jan Kačer

Prof. Dr. Erazim Kohák

Prof. RNDr. Milena Rychnovská, CSc.

Prof. Hana Librova

Ing. Jaroslav Stoklasa, CSc

Jana Štroblová

Prof. Dr. Zdeněk Veselovský, DrSc

Předsednictvo

Pavel Šremer, prom. Biol. – předseda

Ing. Igor Michal, CSc. - místopředseda

PhDr. Ivan Rynda - místopředseda

RNDr. Jiří Kulich - místopředseda

Karel Čapek, akad. malíř

Ing. Ivan Dejmal

Ing. Jiří Dlouhý

Ing. Michal Franěk – v průběhu roku odstoupil

Václav Hála

Ing. Karel Jech

RNDr. Nad'a Johanisová – v průběhu roku odstoupila

Jiřina Juláková, prom. biol.

JUDr. Petr Kuřvart

RNDr. Milan Macháček

RNDr. Miroslav Martiš

Ing. Miroslav Punčochář
Ing. Martin Říha
Ing. Ondřej Velek – náhradník za N.Johanisovou
PaedDr. Tomáš Hák – náhradník za Michala Franka

Revizní komise:

Ing. Jaroslav Mejzr, předseda
Dr. Eliška Nováková, DrSc
Ing. Jan Zeman

Tajemnice:

Ing. Eva Vavroušková – částečný úvazek

Účetní:

Ing. arch. Milada Vorlová – dohoda o provedení práce

Ekonom:

Ing. Milan Kocourek

Náhradní vojenská služba:

od září Ing. Jan Štok

Veškeré odměny za práce i za civilní službu byly v roce 1999 hrazeny z grantů (ne z příspěvků nebo darů členů).

Poděkování

- Děkujeme** Nadaci pro rozvoj občanské společnosti, Ministerstvu životního prostředí, Magistrátu hl.m. Prahy, Nadaci Partnerství, Regionálnímu environmentálnímu centru pro země střední a východní Evropy, Open Society Fundu a DGXI, že nám svými granty umožnili naši činnost.
- Děkujeme** také všem členům STUŤ a jejím příznivcům, kteří zaplatili vyšší členské příspěvky, případně přispěli finančním darem a tím přispěli k tomu, že můžeme i nadále provozovat Centrum Josefa Vavrouška.
- Náš dík** také patří všem návštěvníkům tradičních úterních panelových besed v Klubu techniků na Novotného lávce v místnosti č. 217, kterým tyto akce ani po šesti letech nezevšedněly a vředy každý měsíc se s chutí pouštěli s panelisty do vášnivých diskusí.
- Rádi bychom na tomto místě také **poděkovali** všem panelistům, kteří věnovali mnoho času přípravě svého vystoupení na besedách a bez jejich účasti by tyto akce ztrácely na zajímavosti.
- Děkujeme** všem našim členům a příznivcům, kteří navštěvovali také ostatní akce STUŤ a tím nám dávali najevo, že tu nejsme zbyteční.
- V neposlední řadě **děkujeme** také všem těm, kteří nám pomáhali, radili, navštěvovali, psali hezké dopisy a chodili do Centra Josefa Vavrouška v Podolí.

Zpráva o hospodaření STUŽ za rok 1999

Zůstatky z roku 1998

na hl. účtu	16 973,98	
na podúčtech - 19-	1 000,00	
27-	1 000,00	
35-	1 000,00	
107-	1 000,00	
190-	1 000,00	
vkladový účet 5231-	199 970,00	xx)
v pokladně	34 595,60	
Celkem Kč	256 539,58	

na účtu u ČS 3.343,87 USD	
při kurzu 29,446 Kč/USD	98 463,60
na účtu u IPB 13.765,36 XEU	
při kurzu 35,021 Kč/XEU	482 076,67
Celkem k 31.12 1998	837 079,85

xx) - 199.970,- Kč dar p. Simons na uctění památky J.V.

Příjmy

granty	1 528 409,00
za poskytnuté služby (pro MTP)	437 500,00
dary nečlenů	83 620,00
úroky	18 202,67
členské příspěvky a dary členů	94 265,00
vrácení pohledávky z r. 1998	13 000,00
Celkem příjmy	2 174 996,67
zůstatek z roku 1998	837 079,85
Celkem	3 012 076,52

Výdaje - rozčleněné podle druhu, pořadí podle peněžit. deníku	
kancelářské potřeby	25 261,20
jiný drobný materiál	43 346,60
elektřina, voda, plyn v Centru J.V.	24 814,20
opravy	15 234,70
poštovné, tel., fax	80 861,20
cestovné a nocležné	211 093,80
nájemné Novot. lávka	24 465,00
nájemné Centrum J.V.	150 000,00
jiné nájemné	22 444,00

tisk Zpravodaje	42 592,00
ostatní tisk	25 364,30
jiné služby (konference v Průhonicích)	51 055,20
bankovní poplatky	10 415,90
pojištění majetku (Centrum J.V.)	4 450,00
služné, náhrada civil.služby (4 měsíce)	13 571,60
členské příspěvky - EEB	3 604,00
- Spolek pro obnovu venkova	1 500,00
- Zelený kruh	1 000,00
ostatní náklady	323 469,90
z toho 293 020,- tisk knihy Záchr.mise	
osob. náklady vč.odměn z grantů, vč. daní a povinných pojištění	937 718,71
Celkem výdaje	2 012 262,31

Rekapitulace

příjmy r.1999 vč. zůstatku z r. 1998	3 012 076,52
výdaje r. 1999	-2 012 262,31
rozdíl příjmů a výdajů	999 814,21
kurzové rozdíly	41 591,04
zůstatek do r. 2000	1 041 405,25

Stav k 31.12.1999

na hl. účtu	240 310,97
na podúčtech 35-	313 000,00
107-	1 000,00
vkladový účet 5231-	199 970,00
v pokladně	1 339,90
celkem	755 620,87
na účtu u ČS 3 701,31 USD při kurzu 35,9790	133169,43
na účtu u IPB 4 224,05 EUR při kurzu 36,1300	152614,93
celkem k 31.12.1999	1 041 405,23

Granty

	Název grantu	Kč
1	REC (doplatek z r. 1998) - NGO-EU	44 321,76
2	Partnerství - pražská skupina - provoz Centra J.V.	30 000,00
3	MŤP - Kniha Záchranná mise	228 000,00
4	MŤP - Setkávání v krajině	110 000,00
5	Partnerství - Pražská skupina - pomoc občanům	40 000,00
6	Partnerství - " - "	70 000,00
7	MŤP - korektury překladů	12 000,00

8	St.Milieukontakt - Holandsko - NGO-EU	271 501,78
9	Open Society Fund - Ozvěny Ekofilmu	20 000,00
10	Nadace rozvoje obč. společnosti - NGO - EU	112 000,00
11	MŤP - NGO-EU	250 000,00
12	Nadace rozvoje obč. společnosti - NGO-EU	200 000,00
13	doplatek ke grantu EU	10 598,21
14	Enlargement Project Austrian - NGO-EU (dopl. R. 1998)	13 569,02
15	The Regional Environmental Center Budapest - NGO-EU	116 418,23
	Celkem granty	1 528 409,00

Informace o grantech:

•*skončeny či doučtovány v roce 1999:*

1	REC (doplatek z roku 1998	44 321,76
2	Partnerství - pražská skupina	30 000,00
3	MŤP - Záchraná mise	228 000,00
4	MŤP - Setkávání v krajině	110 000,00
7	MŤP - korektury překladů	12 000,00
8	St. Milieuk. - Holandsko - NGO_EU	271 501,78
11	MŤP - NGO-EU	250 000,00
13	doplatek ke grantu EU	10 598,21
14	Enlarg.Proj. Austrian	13 569,02
15	The Reg. Envir. Center	116 418,23
	Celkem	1 086 409,00

•*přecházejí k doučtování do dalšího období:*

5	Partnerství - pražská skupina - pomoc občanům	40 000,00
6	Partnerství - pražská skupina - pomoc občanům	70 000,00
9	OSF - Ozvěny Ekofilmu	20 000,00
10	Nadace rozvoje obč. spol. - NGO-EU	112 000,00
12	Nadace rozvoje obč. spol. - NGO-EU	200 000,00
16	Magistrát hl.m.Prahy - Pražské přír.parky	50 000,00
	Celkem	492 000,00

•*z dotací z min. období bylo vyúčtováno v r. 1999:*

17	Magistrát hl.m.Prahy - Ekologická osvěta	50 000,00
18	OSF - Ozvěny Ekofilmu	15 000,00
	Celkem	65 000,00

Annual Report 1999 Summary

The Society for Sustainable Living established on October 6, 1992, in Prague is a voluntary non-governmental and non-profit organization.

It organizes

- *regular discussions,*
 - *workshops,*
 - *seminars,*
 - *conferences,*
 - *prepares research and specific action projects,*
 - *provides consultation services,*
 - *prepares standpoints and proposals of solutions aimed at finding and promoting paths leading to sustainable ways of living.*
-



Společnost pro trvale udržitelný život

Sídlo: Centrum Josefa Vavrouška
U Podolského sanatoria ¾
147 00 Praha 4

telefon/fax: 02- 41432515

e-mail” domecek@ecn.cz.

Sekretariát: Krkonošská 1
120 00 Praha 2

telefon/fax: 02-6274773

e-mail: eva.vavrouskova@ecn.cz.

Číslo účtu: 3944349/0800 u Čs. spořitelny, a.s., pobočka Praha 2

IČO: 47608277